



**ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE**

# **Rapport financier du troisième trimestre**

**États financiers consolidés résumés  
intermédiaires (non audité)**

**Aux 31 décembre 2014 et 2013 et pour les  
trimestres et les périodes de neuf mois clos à ces  
dates**

## Table des matières

<b>1</b>	<b>MESSAGE DU PRÉSIDENT</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>RAPPORT DE GESTION</b> .....	<b>5</b>
2.1	INTRODUCTION .....	5
2.2	ACTIVITÉS D'EACL .....	5
2.3	FAITS SAILLANTS DU TROISIÈME TRIMESTRE DE 2014-2015.....	7
2.3.1	<i>Santé, sûreté, sécurité et environnement</i> .....	7
2.3.2	<i>Programmes</i> .....	7
2.3.3	<i>Opérations commerciales (activités abandonnées)</i> .....	11
2.3.4	<i>Renseignements financiers</i> .....	11
2.3.5	<i>Perspectives</i> .....	12
2.4	ÉNONCÉS PROSPECTIFS .....	12
2.5	REVUE FINANCIÈRE PAR ACTIVITÉS .....	13
2.5.1	<i>Laboratoires nucléaires</i> .....	13
2.5.2	<i>Opérations commerciales (activités abandonnées)</i> .....	15
2.6	FLUX DE TRÉSORERIE CONSOLIDÉS ET FONDS DE ROULEMENT .....	16
2.6.1	<i>Activités d'exploitation</i> .....	16
2.6.2	<i>Activités d'investissement</i> .....	17
2.7	FAITS SAILLANTS DES BILANS CONSOLIDÉS .....	17
2.8	GESTION DES RISQUES ET INCERTITUDES .....	17
<b>3</b>	<b>RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION</b> .....	<b>18</b>
<b>4</b>	<b>ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS RÉSUMÉS INTERMÉDIAIRES NON AUDITÉS</b> .....	<b>19</b>

# 1 MESSAGE DU PRÉSIDENT

Le lancement ce trimestre des Laboratoires Nucléaires Canadiens (LNC), filiale entièrement détenue d'EACL, marque le début d'un nouveau chapitre dans l'histoire du principal organisme canadien de science et technologie nucléaires. C'est également le commencement d'une nouvelle ère pour la science et la technologie nucléaires ici, au Canada.

Au fil des années, EACL s'est maintes fois transformée pour répondre aux besoins des Canadiens et à ceux de ses clients de partout dans le monde. La mise sur pied des LNC constitue une autre page de cette histoire remarquable. Grâce à l'accent renouvelé mis sur les principales priorités nationales, à l'important investissement du gouvernement du Canada dans notre infrastructure et à une transition prudente vers une gestion et des pratiques du secteur privé, nous continuerons de relever les défis complexes auxquels fait face le Canada en travaillant à l'avancement de science et de la technologie nucléaires de pointe.

Sans la vision, l'orientation et l'engagement de notre actionnaire et plus important client, le gouvernement du Canada, nous n'aurions pas pu franchir ce pas. Le gouvernement, qui reconnaît l'expertise d'EACL et le caractère unique de ses installations, procède à la restructuration d'EACL afin de mettre en plan les conditions propices au succès de l'ensemble de l'industrie nucléaire canadienne et de réduire, avec le temps, les coûts et les risques pour les contribuables canadiens. La mise sur pied des LNC, qui seront exploités selon un modèle Entreprise publique, Exploitation privée (« EpEp »), sera l'aboutissement de cette vision.

Maintenant que la filiale est établie, les LNC ont trois mandats : gérer les déchets radioactifs et les responsabilités de déclasséement du Canada, s'assurer que les capacités et les connaissances en matière de science et technologie nucléaires de calibre mondial du Canada continuent de soutenir le gouvernement fédéral dans ses rôles et responsabilités à l'égard du nucléaire et offrir un accès à l'industrie, dans une optique commerciale, afin de répondre à ses besoins à l'égard d'une expertise scientifique et technologique approfondie dans le domaine nucléaire.

De son côté, EACL se prépare pour son nouveau rôle de supervision du contrat EpEp, lequel devrait entrer en vigueur à l'automne 2015.

Bien évidemment, ce fut un projet d'une envergure énorme, qui a nécessité de vastes travaux dans tous les services internes de l'entreprise, notamment ceux chargés des ressources humaines, des finances, des affaires juridiques, des TI et des affaires générales. Tout au long du troisième trimestre, l'organisme a travaillé à faire de la transition vers les LNC une réussite tout en continuant à livrer à nos clients les réalisations attendues et à respecter nos engagements, notamment en ce qui a trait au soutien de l'industrie nucléaire en général.

Entre autres activités effectuées au troisième trimestre, les LNC ont amorcé des essais d'irradiation d'un alliage spécial utilisé dans la fabrication des bagues d'espacement de l'espace annulaire, soit des composantes essentielles des réacteurs CANDU servant à garantir l'intégrité des canaux de combustible. Les LNC ont également procédé au dernier d'une série d'essais destructifs dans le cadre de leur projet sur la gestion de la durée d'utilité des canaux de combustible. Les résultats de ces essais servent à la prise de décisions importantes par les services publics en ce qui concerne la remise à neuf et l'exploitation de réacteurs.

Au cours du troisième trimestre, les LNC ont continué de faire la promotion de leurs services et de leurs capacités nucléaires auprès d'autres industries. Nous avons organisé un webinaire de prospection de clientèle, auquel nous avons participé, dans le but de promouvoir nos capacités en matière de sciences des matériaux auprès de l'industrie de l'automobile. Plusieurs entreprises automobiles du Canada, des États-Unis et de l'Italie ont pris part à ce webinaire, sur l'invitation de l'Automotive Parts Manufacturers' Association, ce qui démontre l'intérêt d'entreprises de secteurs autres que celui du nucléaire à l'égard des services des LNC.

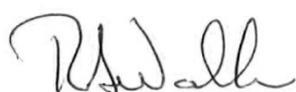
Nous avons également pris part à un exercice international d'analyse nucléo-légale organisé par l'International Technical Working Group on Nuclear Forensics. En tant qu'organisme leader du réseau de quatre laboratoires fédéraux canadiens, les LNC ont assuré la coordination de la réponse du Canada à une série de questions en fonction de l'interprétation des résultats des analyses. L'exercice a permis de démontrer clairement la grande interopérabilité des laboratoires du Canada et d'en apprécier l'importance.

Les LNC ont une fois de plus tenu la Réunion technique internationale sur les petits réacteurs, à Ottawa. Plus de 100 participants de partout dans le monde ont assisté à cette troisième réunion et ont pu échanger de l'information et des idées sur les technologies liées aux petits réacteurs nucléaires. Cette réunion technique aide les LNC à atteindre les objectifs énoncés dans le cadre de leur programme Énergie propre et sûre, qui vise à mettre au point des technologies qui jouent un rôle favorable dans l'utilisation de l'énergie propre au Canada.

Les LNC ont publié un appel d'offres à l'externe visant la collaboration avec des tiers qui appuient leurs priorités au chapitre des sciences et des technologies. En tout, 25 soumissions ont été obtenues dans le cadre de cette initiative qui réunit chercheurs universitaires, sociétés fermées et laboratoires gouvernementaux pour faire progresser la science nucléaire. Grâce, notamment, à ces initiatives de collaboration, EACL soutient le développement d'une main-d'œuvre hautement qualifiée et l'innovation dans le secteur privé.

Enfin, nous continuons d'investir dans les améliorations de l'infrastructure par le truchement de nos projets d'immobilisations majeurs. Au cours du troisième trimestre, notre principal entrepreneur a accéléré la construction de notre nouveau complexe de laboratoires de calibre mondial, nous avons amorcé la dernière phase de mise en service du nouveau laboratoire de technologie d'isotopes d'hydrogène et nous avons conclu une entente finale visant l'approvisionnement en gaz naturel à notre site de Chalk River. Ces dépenses d'investissement contribuent à élargir et à améliorer nos capacités à un moment important de notre histoire.

Le premier trimestre d'exploitation des LNC a été à la fois occupé et couronné de succès, ce qui laisse présager du parcours à venir. À l'aube d'une nouvelle ère, les LNC tireront parti de leurs réalisations passées en tant que société d'État et de leur riche histoire de pionnier de la science et de la technologie nucléaires, qui s'étend sur plus de 60 ans. Les prochaines années s'avèrent prometteuses, et j'ai confiance que les LNC sauront bâtir sur leurs solides assises et continuer de mettre au point des applications de la science et de la technologie nucléaires qui profiteront aux Canadiens pour de nombreuses décennies.



Le président et chef de la direction,  
**Robert Walker**

## **2 RAPPORT DE GESTION**

### **2.1 Introduction**

Le rapport de gestion est conçu de manière à permettre au lecteur de mieux comprendre les activités d'EACL, sa stratégie et sa performance d'entreprise, ses prévisions, ainsi que son mode de gestion des risques et des ressources en capital. Il vise aussi à approfondir la compréhension des états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités du troisième trimestre et des neuf premiers mois de 2014-2015 et des notes y afférentes. Par conséquent, le rapport de gestion doit être lu à la lumière de ceux-ci et du Rapport financier annuel 2013-2014 d'EACL pour l'exercice clos le 31 mars 2014 et du Rapport financier trimestriel pour le trimestre et le semestre clos le 30 septembre 2014.

À moins d'indication contraire, toutes les données financières indiquées dans le présent rapport de gestion, y compris les montants des tableaux, sont en dollars canadiens et sont préparées conformément aux Normes internationales d'information financière (les « IFRS »).

Le conseil d'administration a approuvé la publication du rapport de gestion le 13 février 2015.

### **2.2 Activités d'EACL**

EACL est une société d'État mandataire qui rend compte au Parlement par l'intermédiaire du ministre des Ressources naturelles du Canada. La Société est basée à Chalk River, en Ontario. En novembre 2014, EACL a transféré ses principales activités à sa filiale entièrement détenue, les Laboratoires Nucléaires Canadiens (LNC), qui emploient environ 3 400 salariés dans 12 emplacements au Canada, la plupart travaillant aux Laboratoires de Chalk River. En date du 31 décembre 2014, EACL employait 27 personnes, notamment une petite équipe à son Bureau de clôture d'Oakville, en Ontario, qui gère les passifs conservés à l'égard des Opérations commerciales d'EACL depuis la vente de ce groupe, en octobre 2011.

EACL fait actuellement l'objet d'une restructuration afin que soit mis en oeuvre un modèle de gestion Entreprise publique, Exploitation privée (« EpEp ») pour les LNC. Un processus d'appel d'offres est en cours et donnera lieu à la conclusion d'une entente entre EACL et un entrepreneur du secteur privé visant la gestion des activités des LNC. Dans le cadre du contrat, les actions des LNC seront transférées à l'entrepreneur. Par la suite, EACL sera principalement responsable de la supervision du contrat visant la gestion des LNC.

Les activités des LNC viseront trois missions :

- gérer les déchets radioactifs et les responsabilités de déclasséement accumulés par le Canada au cours de plus de 60 ans de recherche et développement nucléaires aux laboratoires de Chalk River et de Whiteshell;
- s'assurer que les capacités et les connaissances en matière de science et technologie nucléaires de calibre mondial du Canada continuent de soutenir le gouvernement

fédéral dans ses rôles et responsabilités à l'égard du nucléaire, allant de la protection de la santé et de la sécurité publique à la sûreté et à la protection de l'environnement;

- offrir un accès à l'industrie, dans une optique commerciale, afin de répondre à ses besoins à l'égard d'une expertise scientifique et technologique approfondie dans le domaine nucléaire.

Les LNC se sont donné pour projet d'agir comme partenaire mondial en matière d'innovation nucléaire. L'objectif prioritaire de la Société ou le « résultat stratégique » qu'elle cherche à atteindre consiste à faire en sorte que les Canadiens et le monde entier bénéficient des retombées positives de la science et de la technologie nucléaires sur le plan de l'énergie, de la santé, de l'environnement et de l'économie, tout en ayant la certitude que la sûreté et la sécurité nucléaires demeurent garanties.

Il incombe aux LNC d'atteindre les objectifs commerciaux établis par EACL. La Société reçoit des fonds fédéraux par l'intermédiaire de financements et de contrats qui lui permettent d'agir à titre de conseiller et d'agent du gouvernement du Canada en matière de politique publique, de produire des isotopes médicaux ainsi que de gérer les déchets hérités et historiques provenant du développement passé de la technologie nucléaire au Canada. En outre, les LNC tirent des produits de la prestation de services relatifs à la science et à la technologie nucléaires.

Pour atteindre leur résultat stratégique, les LNC mènent un ensemble de programmes. Ces programmes décrits ci-dessous sont en phase avec les priorités du gouvernement du Canada, soit un environnement propre et sain, des Canadiens en santé, un pays sûr et sécuritaire et une économie axée sur l'innovation et le savoir.

<b>Capacité de l'industrie nucléaire</b>	Veiller à ce que le secteur nucléaire canadien demeure sûr et productif en garantissant l'accès aux ressources scientifiques et technologiques permettant de relever les nouveaux défis en matière de technologie, et veiller à ce que le secteur nucléaire canadien demeure fort.
<b>Sûreté et sécurité nucléaires</b>	Veiller à ce que les activités, la réglementation et les politiques fédérales portant sur les enjeux nucléaires ou radiologiques reposent sur les compétences et les installations nécessaires.
<b>Énergie propre et sûre</b>	Mettre au point des technologies énergétiques qui jouent un rôle favorable dans l'utilisation de l'énergie propre au Canada.
<b>Santé, isotopes et rayonnement</b>	Veiller à ce que la science et la technologie nucléaires profitent à la santé des Canadiens.
<b>Gérance environnementale du nucléaire</b>	Veiller à ce que les sites nucléaires fédéraux du Canada constituent des environnements propres et sains.
<b>Réseaux d'innovation du nucléaire</b>	Veiller à ce que la communauté scientifique et technologique canadienne puisse faire progresser ses projets novateurs grâce à l'accès aux compétences et à l'infrastructure nucléaire de pointe du gouvernement fédéral.
<b>Infrastructure adéquate en matière de science et technologie nucléaires</b>	Garantir aux scientifiques et aux ingénieurs d'EACL et de ses organismes partenaires l'accès à des installations et à des services autorisés favorisant l'innovation et la production nucléaires dans un milieu sûr et conforme à toute réglementation liée à l'exécution d'activités associées à la technologie nucléaire.
<b>Services internes</b>	Fournir le soutien commercial et administratif ainsi que l'infrastructure nécessaires à la prestation efficace et efficiente des programmes ci-dessus.

## **2.3 Faits saillants du troisième trimestre de 2014-2015**

### **2.3.1 Santé, sûreté, sécurité et environnement**

- Le taux de blessures entraînant une perte de temps de travail des LNC a diminué de 35 % au troisième trimestre comparativement à celui du trimestre correspondant de 2013. Cette baisse est attribuable à la surveillance supplémentaire, à la mobilisation accrue des cadres hiérarchiques et aux améliorations apportées aux programmes et aux pratiques des LNC en matière de retour au travail. Les LNC ont également enregistré une baisse considérable de leur taux de gravité des blessures entraînant une perte de temps de travail, le nombre de jours perdus ayant affiché une amélioration de 45 % depuis le début de l'exercice par rapport à la période correspondante de l'exercice précédent.
- Les LNC ont élaboré et mis en œuvre un plan relatif au bien-être des employés pendant la période de la transition due à la restructuration qui vise à les soutenir au cours de la transition vers le modèle de gestion EpEp. Ce plan met l'accent sur la formation en leadership, sur la promotion des programmes des LNC en matière de santé et de bien-être et sur des initiatives permanentes comme des foires sur le bien-être, des séances d'information et des partenariats avec la collectivité portant sur le bien-être.
- Au troisième trimestre, les LNC ont retenu les services d'un nouveau fournisseur de services de gestion des cas d'invalidité après avoir tenu un processus d'appel d'offres concurrentiel. Le nouveau fournisseur de services offre aux employés des LNC un large éventail de ressources pour faciliter leur retour au travail et voit à la simplification et au renforcement des processus d'administration au sein du programme. La mise en œuvre du programme est prévue pour mars 2015.
- Les LNC continuent de consacrer des ressources à l'amélioration de leurs programmes et pratiques en santé et sécurité. Au cours du trimestre, les LNC ont tenu leur sommet sur la sécurité pour les gestionnaires, qui constitue la réunion annuelle où les gestionnaires et les chefs syndicaux passent en revue et évaluent les progrès réalisés par la Société dans sa quête d'excellence relativement à tout ce qui touche la sécurité. Les LNC ont également continué à renforcer leur conseil consultatif sur la sécurité en y ajoutant de nouveaux membres. Le conseil consultatif sur la sécurité fournit des conseils de haut niveau à la direction des LNC pour garantir leur conformité aux meilleures pratiques de l'industrie en matière de santé, sûreté, sécurité et environnement, et il voit à la supervision de ces aspects.

### **2.3.2 Programmes**

#### **Capacité de l'industrie nucléaire**

- Les LCN ont amorcé des essais d'irradiation d'un alliage spécial utilisé dans la fabrication des bagues d'espacement de l'espace annulaire, soit des composantes essentielles des réacteurs CANDU servant à garantir l'intégrité des canaux de combustible. Les essais d'irradiation sont effectués dans le réacteur NRU des LNC et

ils sont importants pour évaluer la performance de l'équipement. Une fois ces essais terminés, les résultats contribueront à éclairer les décisions des services publics concernant l'utilisation de l'alliage dans le cadre de la remise à neuf de réacteurs.

- Les LNC ont également procédé au dernier d'une série d'essais destructifs dans le cadre de leur projet sur la gestion de la durée d'utilité des canaux de combustible pour le compte du Groupe des propriétaires de centrales CANDU (le « GPC »). Les essais visaient un tube de force des canaux de combustible et des bagues d'espacement des canaux de combustible qui ont été retirés d'un réacteur en service. Les résultats de ces essais contribueront à améliorer la compréhension de la performance des canaux de combustible en fin de vie, ce qui fournira aux services publics des informations importantes sur la durée de vie prolongée et la remise à neuf.

### **Sûreté et sécurité nucléaires**

- Le Canadian National Nuclear Forensics Network a mené à bien un exercice international d'analyse nucléo-légale. Agissant à titre de leader du réseau de quatre laboratoires fédéraux canadiens, les LNC ont assuré la coordination de la réponse du Canada à une série de questions en fonction de l'interprétation des résultats des analyses. L'exercice a permis de démontrer clairement la grande interopérabilité des laboratoires du Canada, et les réponses provenant de chaque laboratoire serviront de base à un point de comparaison au sein du réseau de laboratoires nationaux du Canada.
- La première version bêta de la prochaine génération de code thermohydraulique a été diffusée afin que les LNC puissent en faire l'essai. Ce code informatique sert à l'analyse de diverses conditions d'exploitation de systèmes de centrales nucléaires et a été développé selon une architecture de programme moderne, un schéma numérique évolué et une capacité de modélisation mathématique à haute résolution. Cette diffusion représente une étape importante dans le développement d'outils indépendants qui seront utilisés par l'organisme de réglementation de l'industrie nucléaire canadienne, la CCSN.

### **Énergie propre et sûre**

- Les LCN ont pris part à un groupe de travail interministériel dont les participants provenaient de divers ministères et agences du gouvernement fédéral. Cet événement a été tenu pour orienter les activités des LNC afin que ses programmes et ses projets relatifs à la science et à la technologie nucléaires cadrent avec les priorités nationales. Globalement, l'atelier a permis aux LNC d'en apprendre davantage sur les besoins et les priorités du gouvernement du Canada, information dont ils se servent désormais pour orienter leurs projets pour l'exercice 2015-2016.
- Également au cours du trimestre considéré, les LNC ont tenu la 3<sup>e</sup> Réunion technique internationale sur les petits réacteurs, à Ottawa. Plus de 100 participants de partout dans le monde ont assisté à cet événement et ont pu échanger de l'information et des idées sur les technologies liées aux petits réacteurs nucléaires. Cette réunion technique aide les LNC à atteindre les objectifs énoncés dans le cadre de leur programme Énergie propre et sûre, qui vise à mettre au point des technologies

énergétiques qui jouent un rôle favorable dans l'utilisation de l'énergie propre au Canada.

### **Santé, isotopes et rayonnement**

- Les LNC ont continué de soutenir les professionnels de la santé au Canada et à l'étranger au cours du trimestre à l'étude en fournissant du molybdène 99 (<sup>99</sup>Mo), qui est un important isotope médical. Les LNC ont dépassé leur objectif en matière de commandes de <sup>99</sup>Mo pour le trimestre à l'étude, puisqu'elles ont atteint 121 % des commandes initialement prévues. De plus, les produits et marges liés à la production d'isotopes ont été supérieurs aux cibles prévues. Dans l'ensemble, cette activité favorise la santé et le bien-être des citoyens canadiens en aidant à la lutte contre le cancer et la cardiopathie.
- Toujours au cours du trimestre à l'étude, les LNC ont publié leur rapport annuel portant sur la radiobiologie, la radioécologie et la dosimétrie. Ce rapport est le troisième d'une série de publications des LNC qui présentent des résumés complets décrivant le travail effectué aux laboratoires de Chalk River concurremment à celui des partenaires nationaux et internationaux dans les champs connexes que sont la radiobiologie, la radioécologie et la dosimétrie des rayonnements. Ce rapport contient également des renseignements détaillés sur les nombreuses installations et capacités des LNC accessibles aux scientifiques et aux technologues à leur site de Chalk River.

### **Gérance environnementale du nucléaire**

- Au troisième trimestre, des progrès importants ont été réalisés en ce qui a trait à la transition de la gouvernance de l'Initiative de la région de Port Hope (IRPH) aux LNC. Parmi les jalons qui ont été atteints, mentionnons l'approbation du plan de transition de la gouvernance de l'IRPH et l'établissement des exigences quant à la transition des responsabilités individuelles comprises dans l'énoncé des travaux de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) aux LNC. Tous ces travaux concordent avec le plan de restructuration du gouvernement du Canada à l'égard d'EACL, qui se soldera par la mise en œuvre d'un modèle de gestion EpEp aux LNC. En outre, le plan de traitement des eaux usées de Port Granby, un contrat de TPSGC, était presque achevé à la fin du troisième trimestre, ce qui ouvre la voie au transfert ultérieur de l'installation aux LNC en vue de l'exploitation à long terme.

### **Réseaux d'innovation du nucléaire**

- Les LNC ont participé à un webinaire de prospection de clientèle dans le but de faire la promotion de leurs capacités au chapitre de la science des matériaux. Ce webinaire, une invitation de l'Automotive Parts Manufacturers' Association, regroupait des experts travaillant pour les fabricants Nematik et General Motors et diverses sociétés automobiles du Canada, des États-Unis et de l'Italie, ce qui démontre le potentiel des services et des capacités des LNC en ce qui a trait à la science et à la technologie nucléaires dans d'autres secteurs.
- Toujours au cours du trimestre considéré, les LNC ont publié un appel d'offres à l'externe visant la collaboration avec des tiers qui appuient leurs priorités au

chapitre des sciences et des technologies. Au total, 25 soumissions ont été reçues dans le cadre de ce projet, qui réunira des chercheurs universitaires, des sociétés privées et des laboratoires gouvernementaux dans le but de faire progresser la science et la technologie nucléaires. Grâce, notamment, à ces initiatives de collaboration, EACL soutient le développement d'une main-d'œuvre hautement qualifiée et l'innovation dans le secteur privé.

### **Infrastructure adéquate en matière de science et technologie nucléaires**

- Les LNC ont enregistré des améliorations en ce qui a trait à la planification et à l'exécution de leurs arrêts pour maintenance mensuels du réacteur NRU. Au cours du troisième trimestre, le rendement des LNC a affiché une tendance à la hausse au chapitre du nombre d'activités de maintenance réalisées, ce qui a une incidence directe favorable sur les programmes de sciences et de technologies des LNC. Ces activités de maintenance permettent de garantir que le réacteur NRU est sûr et qu'il est disponible pour que les LNC et leurs partenaires puissent procéder à des travaux de recherche et développement nucléaires.
- Par ailleurs, au cours du trimestre à l'étude, les LNC ont considérablement accru leurs capacités expérimentales et de production d'isotopes grâce à l'installation réussie d'un deuxième dispositif à tiges multi-capsulaires, d'une deuxième barre de neutrons rapides et d'une douzième barre de plaquettes de cobalt dans le réacteur NRU. L'achèvement de ces installations ouvre la voie à de nouvelles occasions relatives aux isotopes de même qu'à des produits accrus tirés de conventions d'approvisionnement nouvelles et existantes.
- Les LNC continuent d'investir dans les améliorations de l'infrastructure par le truchement de leurs projets d'investissement majeurs. Au cours du trimestre à l'étude, l'entrepreneur des LNC a accéléré la construction de leur nouveau complexe de laboratoires de calibre mondial, nous avons amorcé la dernière phase de mise en service du nouveau laboratoire d'hydrogène de pointe et nous avons conclu une entente finale visant l'approvisionnement en gaz naturel au site de Chalk River des LNC. Ces dépenses d'investissement contribuent à élargir et à améliorer les capacités des LNC en tant que principal organisme canadien de science et technologie nucléaires au Canada dans l'intérêt des Canadiens et de l'industrie nucléaire.

### **Services internes**

- En soutien au projet du gouvernement canadien de mettre en œuvre un modèle de gestion Entreprise publique, Exploitation privée (« EpEp ») pour les Laboratoires nucléaires d'EACL, les LNC ont été mis sur pied avec succès en tant que filiale entièrement détenue d'EACL. Cette réalisation a constitué un jalon important dans le processus de restructuration et a été l'aboutissement des vastes travaux effectués par divers services internes de l'organisme, notamment ceux chargés des ressources humaines, des finances, des affaires juridiques, des TI et des communications.

### 2.3.3 Opérations commerciales (activités abandonnées)

- Le Bureau de clôture d'EACL continue d'honorer toutes les obligations découlant de ses Opérations commerciales (activités abandonnées), notamment les travaux commerciaux et juridiques nécessaires pour faire valoir les droits d'EACL, pour défendre sa position à l'égard des litiges en cours et pour en arriver à un règlement. Le Bureau de clôture d'EACL continue également de gérer toutes les obligations liées aux projets de prolongation de la vie utile par l'entremise de son sous-traitant, Candu Énergie inc.

### 2.3.4 Renseignements financiers

- Au chapitre du résultat global, la situation financière d'EACL rendait compte d'une perte de 729 millions de dollars au troisième trimestre de 2014-2015, comparativement à un bénéfice de 280 millions de dollars pour la période correspondante de l'exercice précédent. L'écart de 1 009 millions de dollars tient compte d'un montant de 1 014 millions de dollars attribuable à la réévaluation trimestrielle du passif lié au déclassement et à la gestion des déchets.

Selon les normes d'EACL en matière de présentation de l'information, le passif lié au déclassement et à la gestion des déchets est réévalué chaque trimestre et constaté à sa valeur actualisée ou valeur actualisée nette, au moyen du taux d'intérêt en vigueur à la clôture du trimestre. Lorsque le taux d'intérêt baisse, le passif augmente. Inversement, lorsque le taux d'intérêt augmente, le passif diminue. Dans les deux cas, la variation du passif influe sur le résultat net qu'inscrit la Société, mais cette variation représente un produit ou une charge hors trésorerie et elle n'a aucune incidence sur les besoins de financement d'EACL pour l'exercice considéré.

Le taux d'intérêt utilisé au 31 décembre 2014 est de 0,34 % inférieur à celui au 30 septembre 2014, tandis que le taux d'intérêt utilisé au 31 décembre 2013 était de 0,17 % supérieur à celui utilisé au 30 septembre 2013. Par conséquent, le passif constaté par EACL pour le troisième trimestre de 2014-2015 a augmenté de 747 millions de dollars comparativement à une diminution du passif de 267 millions de dollars au troisième trimestre de 2013-2014.

- Le gouvernement du Canada a accordé du financement afin de permettre à EACL de poursuivre comme prévu ses activités, selon son plan d'entreprise. Les principales initiatives de financement pendant le trimestre comprennent ce qui suit :
  - 101 millions de dollars pour financer les activités courantes des Laboratoires de Chalk River et répondre aux exigences en matière de réglementation, de santé, de sécurité et d'environnement; pour des activités technologiques et scientifiques; et pour le renouvellement de l'infrastructure des immobilisations et les initiatives du Programme de fiabilité de l'approvisionnement en isotopes;
  - 42 millions de dollars consacrés aux activités de déclassement et de gestion des déchets.

- Pour la période depuis le début de l'exercice, les résultats de 2014-2015 sont globalement comparables aux résultats prévus qui ont été présentés et approuvés dans le cadre du plan d'entreprise 2014-2015 d'EACL. Ainsi, EACL est en voie d'atteindre les objectifs de performance financière établis pour l'exercice en cours dans le cadre de son plan d'entreprise 2014-2015.

### **2.3.5 Perspectives**

- Les priorités et les principaux livrables pour 2014-2015 sont décrits dans la section « Rapport de gestion » du Rapport financier annuel d'EACL pour 2013-2014. Les priorités et livrables n'ont pas changé dans une mesure importante au cours des neuf premiers mois de 2014-2015.

## **2.4 Énoncés prospectifs**

Le présent rapport de gestion a été examiné par le comité d'audit d'EACL et approuvé par son conseil d'administration. Il fournit des commentaires sur la performance d'EACL pour le trimestre clos le 31 décembre 2014 et doit être lu en parallèle avec les états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités ci-joints et les notes y afférentes.

Le rapport de gestion contient des énoncés prospectifs à propos d'EACL qui sont fondés sur les hypothèses que la direction jugeait raisonnables au moment de la rédaction du rapport. Ces énoncés prospectifs, de par leur nature, comportent nécessairement des risques et incertitudes qui pourraient faire en sorte que les résultats futurs diffèrent sensiblement des prévisions actuelles. La Société prévient le lecteur que les hypothèses sur les événements futurs, bon nombre desquels sont difficiles à prévoir, pourraient éventuellement nécessiter des corrections.

## 2.5 Revue financière par activités

### 2.5.1 Laboratoires nucléaires

<i>(en millions de dollars)</i>	Trimestres clos les		Périodes de neuf mois	
	31 décembre		closes les	
	2014	2013	2014	2013
<b>Produits et financement</b>				
Produits	26 \$	33 \$	109 \$	79 \$
Crédits parlementaires	80	56	181	234
Recouvrement de coûts auprès de tiers et autres	5	6	15	17
Financement du déclassement et de la gestion des déchets	42	41	133	135
<b>Total des produits et du financement</b>	<b>153 \$</b>	136 \$	<b>438 \$</b>	465 \$
<b>Marge brute</b>	<b>11 \$</b>	16 \$	<b>42 \$</b>	32 \$
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>81 \$</b>	88 \$	<b>240 \$</b>	257 \$
<b>Charges financières</b>	<b>54 \$</b>	53 \$	<b>168 \$</b>	156 \$
<b>Bénéfice net (perte nette) avant (la perte) le profit à la réévaluation de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets et autres</b>	<b>5 \$</b>	(20)\$	<b>(32)\$</b>	10 \$

#### 2.5.1.1 Produits

Au troisième trimestre de 2014-2015, les Laboratoires nucléaires ont généré 26 millions de dollars de produits dans le cadre d'activités de soutien à la capacité de l'industrie nucléaire, comparativement à 33 millions de dollars au troisième trimestre de 2013-2014. Les produits ont crû, passant de 79 millions de dollars pour les neuf premiers mois de 2013-2014 à 109 millions de dollars pour la période correspondante de 2014-2015. Les produits comprennent ceux tirés de la vente d'isotopes et de technologies commerciales, de la gestion des déchets nucléaires et des activités de recherche et de développement menées pour le Groupe des propriétaires de centrales CANDU (le « GPC »). La hausse présentée pour l'exercice à ce jour découle principalement de la hausse des ventes d'isotopes et d'eau lourde, ainsi que de l'accroissement des travaux effectués pour le GPC.

#### 2.5.1.2 Crédits parlementaires

Les crédits parlementaires sont affectés aux programmes des Laboratoires nucléaires qui concordent avec les priorités du gouvernement fédéral en matière de science et de technologie. La Société a comptabilisé des crédits parlementaires de 80 millions de dollars pour le troisième trimestre de 2014-2015, contre 56 millions de dollars pour le troisième trimestre de 2013-2014. Pour l'exercice à ce jour, la Société a comptabilisé des crédits parlementaires de 181 millions de dollars, en regard de 234 millions de dollars pour la période correspondante de l'exercice précédent. L'écart au troisième trimestre tient principalement au montant net au titre des besoins en fonds de roulement, ainsi qu'à la diminution des crédateurs ayant donné lieu à un besoin de liquidités additionnelles. L'écart pour l'exercice à ce jour est attribuable à l'accroissement des produits commerciaux et à la

hausse des montants reçus de clients, qui augmentent la trésorerie et réduisent les crédits gouvernementaux qui seraient par ailleurs nécessaires pour acquitter les charges d'exploitation.

### **2.5.1.3 Recouvrement de coûts auprès de tiers et autres**

Les Laboratoires nucléaires gèrent, sur une base de recouvrement de coûts, les déchets radioactifs de faible activité historiques au nom de Ressources naturelles Canada (« RNCan ») par l'intermédiaire du Bureau de gestion des déchets radioactifs de faible activité et du Bureau de gestion de l'Initiative de la région de Port Hope. Ces activités contribuent à assurer une saine gestion environnementale pour le Canada et représentent la majeure partie des recouvrements de coûts des LNC. Aux fins des activités de ces deux bureaux, RNCan a octroyé un financement de 5 millions de dollars pour le troisième trimestre de 2014-2015 et de 15 millions de dollars pour l'exercice à ce jour. De manière générale, le niveau de financement est analogue à celui des périodes correspondantes de l'exercice précédent.

### **2.5.1.4 Financement du déclassement et de la gestion des déchets**

Les Laboratoires nucléaires ont reçu un financement eu égard au Programme des responsabilités nucléaires héritées (le « PRNH »), lequel est financé par le gouvernement du Canada et vise la prise en charge des déchets radioactifs et des passifs liés au déclassement associés aux sites d'EACL. Le financement constaté s'est établi à 42 millions de dollars au cours du troisième trimestre de 2014-2015 et à 133 millions de dollars pour l'exercice à ce jour, ce qui est comparable au financement reçu pour les périodes comparables de l'exercice précédent.

### **2.5.1.5 Marge brute**

La marge brute a diminué, passant de 16 millions de dollars au troisième trimestre de 2013-2014 à 11 millions de dollars au troisième trimestre de 2014-2015. Pour l'exercice à ce jour, la marge brute est passée de 32 millions de dollars à 42 millions de dollars. En pourcentage des ventes, la marge brute enregistrée au troisième trimestre et depuis le début de l'exercice est généralement comparable à celle des périodes correspondantes de l'exercice précédent.

### **2.5.1.6 Charges d'exploitation**

Les charges d'exploitation totales des Laboratoires nucléaires se sont élevées à 81 millions de dollars pour le troisième trimestre à l'étude, comparativement à 88 millions de dollars au troisième trimestre de 2013-2014. Les charges d'exploitation se sont établies à 240 millions de dollars pour l'exercice à ce jour, en baisse par rapport à 257 millions de dollars pour la période correspondante de 2013-14. Ces écarts pour le troisième trimestre et l'exercice à ce jour sont principalement attribuables à la plus grande part des charges d'exploitation du site prise en compte adéquatement dans le passif lié au déclassement d'EACL, comme il est indiqué dans le Rapport financier annuel d'EACL pour l'exercice clos le 31 mars 2014.

### 2.5.1.7 Charges financières

Les charges financières tiennent essentiellement compte de la hausse de la valeur actualisée nette de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets. Pour le troisième trimestre de 2014-2015, les charges financières se sont établies à 54 millions de dollars, soit un montant comparable à celles de 53 millions de dollars inscrites au troisième trimestre de 2013-2014. Les charges financières se sont chiffrées à 168 millions de dollars pour les neuf premiers mois de l'exercice, contre 156 millions de dollars pour la période correspondante de 2013-2014. Cet écart est imputable à l'augmentation de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets comptabilisée en mars 2014 par rapport à celle de mars 2013, comme il est décrit dans le Rapport financier annuel d'EACL pour l'exercice clos le 31 mars 2014.

### 2.5.1.8 Bénéfice net (perte nette) avant (la perte) le profit à la réévaluation de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets

Pour le troisième trimestre de 2014-2015, les Laboratoires nucléaires ont inscrit un bénéfice net avant (la perte) le profit à la réévaluation de la provision liée au déclassement et à la gestion de déchets de 5 millions de dollars, comparativement à une perte nette de 20 millions de dollars au troisième trimestre de 2013-2014. Pour l'exercice à ce jour, les Laboratoires nucléaires ont inscrit une perte nette avant (la perte) le profit à la réévaluation de la provision liée au déclassement et à la gestion de déchets de 32 millions de dollars, comparativement à un bénéfice net de 10 millions de dollars en 2013-2014. Ces écarts découlent principalement des variations des crédits parlementaires prélevés en 2014-2015 comme il est décrit plus haut.

## 2.5.2 Opérations commerciales (activités abandonnées)

<i>(en millions de dollars)</i>	Trimestres clos les		Périodes de neuf mois	
	2014	2013	2014	2013
<b>Total des produits</b>	- \$	13 \$	- \$	32 \$
<b>Crédits parlementaires</b>	- \$	34 \$	36 \$	34 \$
<b>Marge brute</b>	- \$	(3) \$	- \$	16 \$
<b>Charges d'exploitation</b>	- \$	10 \$	(13) \$	31 \$
<b>Bénéfice net découlant des activités abandonnées</b>	- \$	21 \$	49 \$	18 \$

### 2.5.2.1 Produits

Certains projets de prolongation de la vie utile conservés par la Société à la date de vente des Opérations commerciales à Candu Énergie inc. ont continué à faire l'objet de réductions progressives. Aucun produit n'a été enregistré en 2014-2015 en raison de cette diminution des activités.

## 2.5.2.2 Crédits parlementaires

Les crédits parlementaires de 36 millions de dollars comptabilisés en 2014-2015 représentent le financement reçu pour procéder à l'achèvement de projets de prolongation de la vie utile.

## 2.5.2.3 Marge brute

La marge brute de néant pour 2014-2015 reflète la réduction susmentionnée des produits comptabilisés et la diminution correspondante des coûts associés à l'achèvement des projets de prolongation de la vie utile.

## 2.5.2.4 Charges d'exploitation

Les charges d'exploitation inscrites en 2014-2015 ont trait à des ajustements de modalités de contrats conclus avec des clients du fait de l'achèvement de chacun de leurs projets de prolongation de la vie utile.

## 2.6 Flux de trésorerie consolidés et fonds de roulement (avant les activités abandonnées)

<i>(en millions de dollars)</i>	Trimestres clos les		Périodes de neuf mois	
	2014	31 décembre 2013	2014	31 décembre 2013
Entrées nettes de trésorerie liées aux activités d'exploitation	29 \$	28 \$	100 \$	87 \$
Sorties nettes de trésorerie liées aux activités d'investissement	(22)	(20)	(55)	(56)
<b>Trésorerie</b>				
Augmentation	7	8	45	31
Solde à l'ouverture de la période	87	59	49	36
<b>Solde à la clôture de la période</b>	<b>94 \$</b>	<b>67 \$</b>	<b>94 \$</b>	<b>67 \$</b>

La trésorerie globale d'EACL a augmenté, passant de 67 millions de dollars à la clôture du troisième trimestre de 2013-2014 à 94 millions de dollars à la clôture du troisième trimestre de 2014-2015.

### 2.6.1 Activités d'exploitation

Les activités d'exploitation ont généré des entrées nettes de trésorerie de 29 millions de dollars au troisième trimestre de 2014-2015, ce qui se compare aux 28 millions de dollars inscrits au troisième trimestre de 2013-2014. Depuis le début de l'exercice, les activités d'exploitation ont généré des entrées nettes de trésorerie de 100 millions de dollars, contre 87 millions de dollars pour la période correspondante de l'exercice précédent. L'écart pour l'exercice à ce jour est attribuable à l'augmentation des montants en trésorerie reçus de

clients, facteur en partie contrebalancé par l'augmentation des paiements en trésorerie aux fournisseurs et par la baisse des crédits parlementaires en trésorerie reçus.

## 2.6.2 Activités d'investissement

Les activités d'investissement ont donné lieu à des sorties nettes de trésorerie de 22 millions de dollars au troisième trimestre de 2014-2015, ce qui est comparable aux sorties nettes de trésorerie de 20 millions de dollars au troisième trimestre de 2013-2014. Pour l'exercice à ce jour, les activités d'investissement ont donné lieu à des sorties nettes de trésorerie de 55 millions de dollars, ce qui est comparable aux sorties nettes de trésorerie de 56 millions de dollars de la période correspondante de l'exercice précédent.

## 2.7 Faits saillants des bilans consolidés

<i>(en millions de dollars)</i>	<b>31 décembre 2014</b>	31 mars 2014	Écart en \$	Écart en %
Actifs	<b>1 011 \$</b>	1 062 \$	(51)\$	-5 %
Passifs	<b>9 799</b>	8 555	1 244	15 %
Capitaux propres négatifs	<b>8 788</b>	7 493	1 295	17 %

À la clôture du troisième trimestre de 2014-2015, EACL présentait des actifs de 1 011 millions de dollars, ce qui représente une diminution de 51 millions de dollars par rapport à ceux inscrits au 31 mars 2014. Cet écart est principalement attribuable à l'ajustement visant à tenir compte du règlement du passif conservé lié aux projets de prolongation de la vie utile.

L'augmentation de 1 244 millions de dollars des passifs est principalement attribuable à la variation de 1 326 millions de dollars de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets, essentiellement par suite d'une diminution du taux d'intérêt utilisé pour calculer les passifs présentés, facteur en partie compensé par l'ajustement susmentionné pour tenir compte du règlement juridique.

## 2.8 Gestion des risques et incertitudes

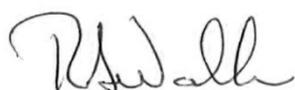
Une description des risques et incertitudes figure à la rubrique « Rapport de gestion » du Rapport financier de l'exercice 2013-2014 d'EACL. Les risques et incertitudes ainsi que les pratiques de gestion du risque associés aux Laboratoires nucléaires et aux passifs conservés à l'égard des Opérations commerciales, comme il est décrit dans le Rapport financier de l'exercice 2013-2014, n'ont pas changé de façon importante au cours des neuf premiers mois de 2014-2015.

### 3 RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des présents états financiers trimestriels consolidés résumés conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels consolidés résumés exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels consolidés résumés.

À notre connaissance, les présents états financiers trimestriels consolidés résumés non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la Société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels consolidés résumés.

*Le président et chef de la direction,*



**Robert Walker**

Le 27 février 2015

Chalk River, Canada

*Le directeur général des finances,*



**Steven Halpenny**

Le 27 février 2015

Chalk River, Canada

## 4 ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS RÉSUMÉS INTERMÉDIAIRES NON AUDITÉS

### *Bilans consolidés résumés intermédiaires (non audités)*

(en milliers de dollars canadiens)	Notes	31 décembre 2014	31 mars 2014
<b>Actifs</b>			
<b>Actifs courants</b>			
Trésorerie		94 079 \$	49 179 \$
Clients et autres débiteurs	10	69 271	188 713
Partie courante des créances à long terme		30 523	23 886
Stocks		24 723	25 835
		<b>218 596</b>	<b>287 613</b>
Créances à long terme		77 011	80 913
Placements détenus en fiducie		45 289	44 116
Stocks d'eau lourde		281 013	304 910
Immobilisations corporelles	4	377 349	335 789
Immobilisations incorporelles		12 004	8 892
		<b>1 011 262 \$</b>	<b>1 062 233 \$</b>
<b>Passifs</b>			
<b>Passifs courants</b>			
Fournisseurs et autres créditeurs	7, 10	91 420 \$	108 010 \$
Avances de clients et obligations envers les clients	10	16 174	13 690
Provisions	5, 10	21 306	151 873
Partie courante de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets	6	216 100	214 500
Provision pour restructuration	10	3 240	3 472
		<b>348 240</b>	<b>491 545</b>
Provision liée au déclassement et à la gestion des déchets	6	8 860 076	7 535 142
Financement différé pour les immobilisations	8	348 543	302 997
Financement différé pour le déclassement et la gestion des déchets		214 190	196 009
Avantages du personnel	7	28 356	29 058
		<b>9 799 405</b>	<b>8 554 751</b>
<b>Capitaux propres négatifs</b>			
Capital social		15 000	15 000
Capital d'apport		214 852	235 628
Déficit		(9 017 995)	(7 743 146)
		<b>(8 788 143)</b>	<b>(7 492 518)</b>
		<b>1 011 262 \$</b>	<b>1 062 233 \$</b>

*Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités.*

**États consolidés résumés intermédiaires du résultat global  
(non audité)**

(en milliers de dollars canadiens)	Notes	Trimestres clos les 31 décembre		Périodes de neuf mois closes les 31 décembre	
		2014	2013	2014	2013
<b>Laboratoires nucléaires</b>					
Produits		26 184 \$	33 468 \$	109 464 \$	79 349 \$
Coût des ventes		15 199	17 835	67 925	47 835
<b>Marge brute</b>		<b>10 985</b>	<b>15 633</b>	<b>41 539</b>	<b>31 514</b>
Financement	8	47 055	47 020	147 998	151 588
Charges d'exploitation		81 114	87 627	240 186	256 978
<b>Perte d'exploitation</b>		<b>(23 074)</b>	<b>(24 974)</b>	<b>(50 649)</b>	<b>(73 876)</b>
Produits financiers	9	1 600	1 726	4 904	5 476
Charges financières	9	54 425	53 189	168 079	156 026
<b>Perte nette avant les crédits parlementaires et (la perte) le profit à la réévaluation de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets et autres</b>		<b>(75 899) \$</b>	<b>(76 437) \$</b>	<b>(213 824) \$</b>	<b>(224 426) \$</b>
Crédits parlementaires	8	80 433	56 462	181 399	234 130
<b>Bénéfice net (perte nette) avant (la perte) le profit à la réévaluation de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets et autres</b>		<b>4 534 \$</b>	<b>(19 975) \$</b>	<b>(32 425) \$</b>	<b>9 704 \$</b>
(Perte) profit à la réévaluation de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets et autres	6	(734 319)	279 227	(1 291 247)	1 287 966
<b>(Perte nette) bénéfice net provenant des activités poursuivies avant les activités abandonnées</b>		<b>(729 785) \$</b>	<b>259 252 \$</b>	<b>(1 323 672) \$</b>	<b>1 297 670 \$</b>
<b>Activités abandonnées (note 10)</b>					
Bénéfice (perte) d'exploitation provenant des activités abandonnées	10	456	(13 111)	12 723	(15 796)
<b>Bénéfice (perte) provenant des activités abandonnées avant les crédits parlementaires</b>		<b>456</b>	<b>(13 111)</b>	<b>12 723</b>	<b>(15 796)</b>
Crédits parlementaires liés aux activités abandonnées	8	-	33 700	36 100	33 700
<b>Bénéfice net (perte nette) provenant des activités abandonnées</b>		<b>456 \$</b>	<b>20 589 \$</b>	<b>48 823 \$</b>	<b>17 904 \$</b>
<b>(Perte nette) bénéfice net</b>		<b>(729 329) \$</b>	<b>279 841 \$</b>	<b>(1 274 849) \$</b>	<b>1 315 574 \$</b>
<b>Autres éléments du résultat global</b>					
<b>Éléments qui ne seront pas reclassés dans le résultat net</b>					
Gain actuariel (perte actuarielle) lié au régime d'avantages sociaux complémentaires		-	-	-	-
Autres éléments du résultat global		-	-	-	-
<b>Résultat global total</b>		<b>(729 329) \$</b>	<b>279 841 \$</b>	<b>(1 274 849) \$</b>	<b>1 315 574 \$</b>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités.

**États consolidés résumés intermédiaires des variations des capitaux propres négatifs  
(non audité)**

(en milliers de dollars canadiens)

**Pour le trimestre clos le 31 décembre 2014**

	Capital social	Capital d'apport	Déficit	Total des capitaux propres négatifs
<b>Solde au 30 septembre 2014</b>	<b>15 000 \$</b>	<b>221 579 \$</b>	<b>(8 288 666) \$</b>	<b>(8 052 087) \$</b>
Perte nette attribuable à l'actionnaire pour la période	–	–	(729 329)	(729 329)
Virement au financement différé pour le déclassement et la gestion des déchets	–	(5 930)	–	(5 930)
Virement aux apports remboursables	–	(797)	–	(797)
<b>Solde au 31 décembre 2014</b>	<b>15 000 \$</b>	<b>214 852 \$</b>	<b>(9 017 995) \$</b>	<b>(8 788 143) \$</b>

**Pour le trimestre clos le 31 décembre 2013**

	Capital social	Capital d'apport	Déficit	Total des capitaux propres négatifs
<b>Solde au 30 septembre 2013</b>	<b>15 000 \$</b>	<b>249 861 \$</b>	<b>(6 899 241) \$</b>	<b>(6 634 380) \$</b>
Bénéfice net attribuable à l'actionnaire pour la période	–	–	279 841	279 841
Virement au financement différé pour le déclassement et la gestion des déchets	–	(5 931)	–	(5 931)
Virement aux apports remboursables	–	(1 050)	–	(1 050)
<b>Solde au 31 décembre 2013</b>	<b>15 000 \$</b>	<b>242 880 \$</b>	<b>(6 619 400) \$</b>	<b>(6 361 520) \$</b>

**Pour la période de neuf mois close le 31 décembre 2014**

	Capital social	Capital d'apport	Déficit	Total des capitaux propres négatifs
<b>Solde au 31 mars 2014</b>	<b>15 000 \$</b>	<b>235 628 \$</b>	<b>(7 743 146) \$</b>	<b>(7 492 518) \$</b>
Perte nette attribuable à l'actionnaire pour la période	–	–	(1 274 849)	(1 274 849)
Virement au financement différé pour le déclassement et la gestion des déchets	–	(18 181)	–	(18 181)
Virement aux apports remboursables	–	(2 595)	–	(2 595)
<b>Solde au 31 décembre 2014</b>	<b>15 000 \$</b>	<b>214 852 \$</b>	<b>(9 017 995) \$</b>	<b>(8 788 143) \$</b>

**Pour la période de neuf mois close le 31 décembre 2013**

	Capital social	Capital d'apport	Déficit	Total des capitaux propres négatifs
<b>Solde au 31 mars 2013</b>	<b>15 000 \$</b>	<b>264 071 \$</b>	<b>(7 934 974) \$</b>	<b>(7 655 903) \$</b>
Bénéfice net attribuable à l'actionnaire pour la période	–	–	1 315 574	1 315 574
Virement au financement différé pour le déclassement et la gestion des déchets	–	(18 181)	–	(18 181)
Virement aux apports remboursables	–	(3 010)	–	(3 010)
<b>Solde au 31 décembre 2013</b>	<b>15 000 \$</b>	<b>242 880 \$</b>	<b>(6 619 400) \$</b>	<b>(6 361 520) \$</b>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités.

**Tableaux consolidés résumés intermédiaires des flux de trésorerie  
(non audité)**

(en milliers de dollars canadiens)	Trimestres clos les		Périodes de neuf	
	31 décembre	2013	31 décembre	2013
	2014	2013	2014	2013
<b>Activités d'exploitation</b>				
Montants en trésorerie reçus de clients	55 214 \$	46 818 \$	243 815 \$	145 410 \$
Crédits parlementaires en trésorerie reçus	100 800	105 700	263 043	308 843
Montants en trésorerie reçus aux fins des activités de déclasserment et de gestion des déchets	49 219	43 612	132 250	140 604
Paiements en trésorerie aux fournisseurs et aux salariés	(134 335)	(126 801)	(405 583)	(373 325)
Paiements en trésorerie aux fins des activités de déclasserment	(42 047)	(41 251)	(133 486)	(134 735)
Intérêts reçus sur les placements (montant net)	157	107	423	333
Intérêts et frais bancaires payés	(11)	(9)	(28)	(30)
<b>Entrées nettes de trésorerie liées aux activités d'exploitation</b>	<b>28 997</b>	<b>28 176</b>	<b>100 434</b>	<b>87 100</b>
Tranche liée aux activités abandonnées	(17 512)	18 075	8 220	11 573
<b>Activités d'investissement</b>				
Acquisition d'immobilisations corporelles et d'immobilisations incorporelles	(22 076)	(20 242)	(55 534)	(55 759)
<b>Sorties nettes de trésorerie liées aux activités d'investissement</b>	<b>(22 076)</b>	<b>(20 242)</b>	<b>(55 534)</b>	<b>(55 759)</b>
Tranche liée aux activités abandonnées	-	-	-	-
<b>Trésorerie</b>				
<b>Augmentation</b>	<b>6 921</b>	<b>7 934</b>	<b>44 900</b>	<b>31 341</b>
<b>Solde à l'ouverture de la période</b>	<b>87 158</b>	<b>58 868</b>	<b>49 179</b>	<b>35 461</b>
<b>Solde à la clôture de la période</b>	<b>94 079 \$</b>	<b>66 802 \$</b>	<b>94 079 \$</b>	<b>66 802 \$</b>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités.

# NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS RÉSUMÉS INTERMÉDIAIRES

## Pour le trimestre et la période de neuf mois clos le 31 décembre 2014

(en milliers de dollars canadiens)

(NON AUDITÉ)

---

### 1. La Société

Énergie atomique du Canada limitée (« EACL » ou la « Société ») a été constituée en 1952 en vertu des dispositions de la *Loi sur les corporations canadiennes* (et prorogée en 1977 en vertu de celles de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*) conformément à l'autorité et aux pouvoirs accordés au ministre des Ressources naturelles par la *Loi sur l'énergie nucléaire*.

La Société est une société d'État en vertu de la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et un mandataire de Sa Majesté du chef du Canada. En conséquence, ses passifs sont, en définitive, ceux de Sa Majesté du chef du Canada. La Société reçoit du financement du gouvernement du Canada et n'est pas assujettie à l'impôt sur le résultat au Canada.

Les activités d'EACL englobent celles de sa filiale entièrement détenue, les Laboratoires Nucléaires Canadiens, et celles du Bureau de clôture, qui gère les passifs conservés liés aux Opérations commerciales (activités abandonnées) d'EACL, vendues le 2 octobre 2011. Ces groupes ont été établis afin de favoriser la prise de décisions concernant la répartition des ressources et d'évaluer le rendement de l'exploitation et le rendement financier. Les Laboratoires nucléaires gèrent le passif lié au déclassement et à la gestion des déchets pour le compte du gouvernement du Canada. EACL est domiciliée au Canada et son siège social est situé aux Laboratoires de Chalk River, Chalk River, Ontario, K0J 1J0.

La publication des présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités a été approuvée par le conseil d'administration de la Société en date du 13 février 2015.

### 2. Plan de restructuration et d'entreprise

Le gouvernement du Canada a terminé la première phase de son plan de restructuration d'EACL en 2011-2012 avec la vente des Opérations commerciales de la Société à Candu Énergie inc., filiale entièrement détenue par SNC-Lavalin. La restructuration d'EACL a entraîné la présentation de ses Opérations commerciales dans les activités abandonnées (note 10).

En février 2012, le gouvernement du Canada a officiellement lancé la deuxième phase de son plan de restructuration d'EACL, visant les Laboratoires nucléaires. Le plan de restructuration du gouvernement du Canada met l'accent sur le mandat à long terme, la gouvernance et la structure de gestion des Laboratoires nucléaires. Ressources naturelles Canada, en collaboration avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (« TPSGC »), mène la restructuration pour le compte du ministre des Ressources naturelles.

En février 2013, le gouvernement du Canada a annoncé son intention d'impartir la gestion des activités d'EACL à une entreprise du secteur privé selon un modèle Entreprise publique, Exploitation privée, ou EpEp. Aux termes de ce modèle, les activités des Laboratoires nucléaires seront axées sur la gestion des responsabilités en matière de déchets radioactifs et de déclassé du Canada, sur la prestation d'activités scientifiques et technologiques en réponse aux responsabilités fondamentales du gouvernement fédéral et sur le soutien à l'industrie nucléaire canadienne dans une optique commerciale par l'intermédiaire d'installations et de compétences de premier ordre.

En mars 2014, une demande de réponses pour l'évaluation (« DRPE ») a été publiée pour inviter les soumissionnaires intéressés à se préqualifier en vue du processus d'appel d'offres en fonction d'un ensemble d'exigences financières, techniques et sécuritaires. Ce processus de qualification préalable vise à assurer que les soumissionnaires intéressés qui avancent dans le processus d'appel d'offres possèdent les compétences et l'expérience nécessaires pour gérer des installations aussi complexes que celles des Laboratoires nucléaires d'EACL. Les soumissionnaires intéressés qui se qualifient par l'entremise du processus de DRPE et respectent les exigences obligatoires au chapitre de la sécurité nationale pourront soumettre une offre dans le cadre de l'étape de la demande de propositions (« DP »).

En mai 2014, un certificat de constitution a été délivré aux termes de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* pour la constitution en société des Laboratoires Nucléaires Canadiens Ltée, filiale entièrement détenue par EACL.

Lancés en novembre 2014, les Laboratoires Nucléaires Canadiens assument la pleine responsabilité des opérations quotidiennes des installations d'EACL. Le transfert des actions des LNC à l'entrepreneur devrait avoir lieu à l'automne de 2015.

Le gouverneur en conseil a approuvé le plan d'entreprise d'EACL pour l'exercice 2014-2015 au cours du premier trimestre de l'exercice 2014-2015. Le plan d'entreprise est conforme à l'orientation de la restructuration fournie par l'actionnaire et les présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités ont été préparés sans égard à l'issue de la deuxième phase du plan de restructuration. Ainsi, ils ne tiennent pas compte des éventuels changements qui pourraient être apportés aux activités actuelles d'EACL.

### **3. Base d'établissement**

#### **a) Déclaration de conformité**

Les présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités ont été établis selon la Norme comptable internationale (l'« IAS ») 34. Comme le prévoit l'IAS 34, les présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités ne contiennent pas toutes les informations devant être fournies dans les états financiers consolidés annuels, et ils doivent être lus en parallèle avec les états financiers consolidés audités de la Société pour l'exercice clos le 31 mars 2014.

Les états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités de la Société ont été établis selon les Normes internationales d'information financière (les « IFRS ») publiées et en vigueur à la date du bilan.

#### **b) Mode de présentation**

Les états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités de la Société ont été établis au coût historique, sauf pour ce qui est de certains instruments financiers, lesquels sont évalués à la juste valeur, et des avantages du personnel ainsi que de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets, qui sont évalués d'après la valeur actualisée des flux de trésorerie futurs prévus.

Les présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités sont présentés en dollars canadiens, le dollar canadien étant la monnaie fonctionnelle de la Société. Toutes les informations financières présentées en dollars canadiens ont été arrondies au millier de dollars près, sauf indication contraire.

#### **c) Méthode de consolidation**

Les filiales sont des entités contrôlées par la Société. Les états financiers des filiales sont intégrés dans les états financiers de la Société depuis la date de la prise du contrôle jusqu'à la date de la perte du contrôle.

Les présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités comprennent les comptes des filiales entièrement détenues de la Société, soit les Laboratoires Nucléaires Canadiens Ltée, constituée au Canada en 2014; AECL Technologies Inc., constituée dans l'État du Delaware, aux États-Unis, en 1988; et AECL Technologies B.V., constituée aux Pays-Bas, en 1995, ainsi que sa participation dans le fonds en fiducie établi en vertu de la *Loi sur les déchets de combustible nucléaire*, qui constitue une entité structurée [se reporter à la note 4 a) des états financiers consolidés annuels audités de la Société pour l'exercice clos le 31 mars 2014]. Toutes les transactions intersociétés ont été éliminées au moment de la consolidation.

## d) Principaux jugements, estimations et hypothèses comptables

L'établissement des états financiers selon l'IAS 34 exige l'utilisation de certaines estimations comptables critiques. Il exige également que la direction exerce son jugement dans l'application des méthodes comptables de la Société. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont passées en revue régulièrement. Les modifications aux estimations comptables sont comptabilisées soit au cours de la période où l'estimation est modifiée, si la révision ne vise que cette période, soit au cours de la période où l'estimation est modifiée et au cours des périodes futures, si la modification vise la période considérée et les périodes futures. Les éléments plus complexes, visés par des jugements critiques plus approfondis ou faisant l'objet d'hypothèses ou d'estimations importantes sont présentés à la note 3 c) des états financiers consolidés annuels audités de la Société pour l'exercice clos le 31 mars 2014.

## e) Principales méthodes comptables

Les principales méthodes comptables appliquées dans les présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités sont présentées à la note 4 afférente aux états financiers consolidés annuels audités de la Société pour l'exercice clos le 31 mars 2014. Ces méthodes comptables ont été appliquées de façon uniforme au trimestre à l'étude et aux périodes comparatives, exception faite de certains reclassements, comme il est expliqué à la note 12.

## 4. Immobilisations corporelles

<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	31 décembre 2014	31 mars 2014
<b>Solde à l'ouverture de la période</b>	<b>335 789 \$</b>	286 371 \$
Entrées et transferts	61 402	102 498
Sorties et transferts	(8 090)	(29 968)
Autres variations	2 436	(2 342)
Amortissement	(14 188)	(18 082)
Dépréciation	—	(2 688)
<b>Solde à la clôture de la période</b>	<b>377 349 \$</b>	335 789 \$

## 5. Provisions

<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	31 décembre 2014	31 mars 2014
Perte sur contrat	5 071 \$	15 595 \$
Autres provisions	16 235	136 278
	<b>21 306 \$</b>	151 873 \$

## 6. Provision liée au déclassement et à la gestion des déchets

<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	<b>31 décembre 2014</b>	31 mars 2014
<b>Valeur comptable à l'ouverture de la période</b>	<b>7 535 142 \$</b>	7 765 040 \$
<b>Valeur comptable à l'ouverture de la période, partie courante</b>	<b>214 500</b>	205 000
Passifs réglés	<b>(143 679)</b>	(212 908)
Désactualisation	<b>169 252</b>	210 151
Effet de la variation du taux d'actualisation	<b>1 291 428</b>	(829 768)
Révision des estimations et du calendrier des dépenses	<b>2 256</b>	600 812
Révision des estimations et du calendrier des dépenses touchant les immobilisations corporelles	-	(2 342)
Coûts de la gestion des déchets, du déclassement et de la remise en état des lieux associés aux activités poursuivies	<b>7 277</b>	13 657
<b>Valeur comptable à la clôture de la période</b>	<b>9 076 176</b>	7 749 642
Moins la partie courante	<b>(216 100)</b>	(214 500)
	<b>8 860 076 \$</b>	7 535 142 \$

La provision est réévaluée chaque date de clôture en fonction du taux d'intérêt en vigueur.

Les dépenses futures non actualisées liées aux projets et incluses dans le passif s'élèvent à 10 554,3 millions de dollars (10 695,6 millions de dollars au 31 mars 2014), en dollars courants.

Au 31 décembre 2014, la provision a été actualisée selon un taux de 2,33 %. Le solde d'ouverture au 31 mars 2014 a été actualisé selon un taux de 2,96 %.

L'effet des variations du taux d'intérêt sur la provision est comptabilisé au poste « (Perte) profit à la réévaluation de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets et autres » dans les états consolidés résumés intermédiaires non audités du résultat global. La charge totale découlant de la variation du taux d'intérêt s'est établie à 735 209 \$ pour le troisième trimestre (profit de 275 915 \$ pour le troisième trimestre de 2013-2014) et à 1 291 428 \$ depuis le début de l'exercice (profit de 1 287 441 \$ pour la période correspondante de l'exercice 2013-2014).

## 7. Avantages du personnel

### a) Régime de retraite

Les salariés de la Société participent au Régime de pension de retraite de la fonction publique (le « RPRFP »). Le RPRFP est un régime contributif à prestations définies créé par voie législative dont le gouvernement du Canada est le promoteur. Les salariés tout comme la Société doivent verser des cotisations pour couvrir le coût des services rendus. Le président du Conseil du Trésor du Canada établit le montant des cotisations patronales en fonction d'un multiple des cotisations salariales.

Les cotisations totales versées au titre des services rendus au cours de la période se sont établies comme suit :

<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	Trimestres clos les 31 décembre		Périodes de neuf mois closes les 31 décembre	
	2014	2013	2014	2013
Cotisations salariales	6 580 \$	6 231 \$	17 214 \$	16 130 \$
Cotisations patronales	9 782 \$	10 469 \$	25 932 \$	27 602 \$

Le gouvernement du Canada est tenu par la loi de verser les prestations prévues en vertu du régime. En règle générale, les prestations de retraite s'accumulent pendant une période maximale de 35 ans à un taux annuel de 2 % des services ouvrant droit à pension, le total étant multiplié par la moyenne des cinq meilleures années consécutives de salaire. Ces prestations sont coordonnées avec celles qui sont versées en vertu du Régime des pensions du Canada ou du Régime des rentes du Québec, et elles sont indexées pour tenir compte de l'inflation.

## **b) Avantages du personnel**

La Société verse dans certains cas des indemnités à la suite de départs volontaires et fournit d'autres avantages postérieurs à l'emploi, comme il est décrit à la note 4 m) des états financiers consolidés annuels audités pour l'exercice clos le 31 mars 2014. L'obligation au titre des prestations définies n'est pas capitalisée, son financement étant assuré lorsque les prestations sont versées. Ainsi, le régime à prestations définies n'a aucun actif et son déficit correspond à l'obligation au titre des prestations définies de 32,7 millions de dollars (33,4 millions de dollars au 31 mars 2014), dont une somme de 28,4 millions de dollars (29,1 millions de dollars au 31 mars 2014) est comptabilisée au poste « Avantages du personnel » dans les passifs non courants et une somme de 4,3 millions de dollars (4,3 millions de dollars au 31 mars 2014) est comptabilisée au poste « Fournisseurs et autres créditeurs ».

L'obligation comptabilisée au titre des avantages du personnel comprend des indemnités pour départs volontaires de 15,8 millions de dollars (15,8 millions de dollars au 31 mars 2014) payables en cas de démissions ou de départs à la retraite volontaires ultérieurs. Conformément aux attentes du gouvernement du Canada relativement aux organismes fédéraux et aux sociétés d'État, EACL a commencé à éliminer cet avantage du personnel au cours de l'exercice 2012-2013.

Dès l'approbation et la mise en œuvre de l'élimination des indemnités pour départs volontaires, les salariés admissibles au versement des avantages consentis se voient offrir trois calendriers de versement possibles. Une estimation des montants qui devraient être versés en 2014-2015 est fondée sur l'évaluation actuarielle la plus récente de la Société et est comprise dans le poste « Fournisseurs et autres créditeurs ».

Le total de la charge de la Société au titre des avantages du personnel s'est élevé à 0,4 million de dollars pour le trimestre à l'étude (0,5 million de dollars pour le troisième trimestre de 2013-2014). Depuis le début de l'exercice, le total de la charge au titre des avantages du personnel s'est élevé à 2,7 millions de dollars (3,0 millions de dollars pour la période correspondante de l'exercice 2013-2014).

## 8. Financement

### a) Crédits parlementaires

EACL sépare ses crédits parlementaires, lesquels englobent le financement prévu par la loi, afin de s'assurer que les fonds sont engagés aux fins pour lesquelles ils ont été accordés. Parmi les principales estimations approuvées, on retrouve des montants visant les installations, les activités nucléaires et la recherche et le développement. D'autres estimations approuvées visent le fonctionnement et l'entretien des Laboratoires de Chalk River et s'ajoutent aux principales estimations. Le financement prévu par la loi concerne les montants associés aux obligations découlant du dessaisissement des Opérations commerciales.

Pour le trimestre et la période de neuf mois clos le 31 décembre 2014, les crédits parlementaires ont été reçus et comptabilisés comme suit :

<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	Trimestres clos les		Périodes de neuf mois	
	2014	2013	2014	2013
<b>Crédits parlementaires – Laboratoires nucléaires, activités d'exploitation</b>				
Laboratoires nucléaires, activités d'exploitation	76 509 \$	53 192 \$	170 036 \$	224 169 \$
Amortissement du financement différé pour les immobilisations	3 924	3 270	11 363	9 961
<b>Crédits parlementaires – Laboratoires nucléaires, activités d'exploitation</b>	<b>80 433</b>	<b>56 462</b>	<b>181 399</b>	<b>234 130</b>
<b>Crédits parlementaires – Activités abandonnées, activités d'exploitation</b>	<b>–</b>	<b>33 700</b>	<b>36 100</b>	<b>33 700</b>
<b>Crédits parlementaires – Immobilisations</b>				
Remise à neuf de l'infrastructure des immobilisations	24 291	18 808	56 907	50 974
<b>Total des crédits parlementaires</b>	<b>104 724 \$</b>	<b>108 970 \$</b>	<b>274 406 \$</b>	<b>318 804 \$</b>

Au cours du troisième trimestre de 2014-2015, la Société a reçu une somme de 101 millions de dollars et a comptabilisé un montant de 105 millions de dollars (106 millions de dollars reçus et 109 millions de dollars comptabilisés au cours du troisième trimestre de 2013-2014). Depuis le début de l'exercice, la Société a reçu une somme de 263 millions de dollars et a comptabilisé un montant de 274 millions de dollars au titre des crédits parlementaires (309 millions de dollars reçus et 319 millions de dollars comptabilisés pour la période correspondante de l'exercice 2013-2014).

L'écart entre les montants reçus et les montants comptabilisés au titre des crédits parlementaires est lié à l'amortissement du financement différé pour les immobilisations. Le financement pour les immobilisations est reçu lorsque les fonds sont requis, mais est comptabilisé au même moment que l'amortissement de l'actif connexe aux états consolidés résumés intermédiaires du résultat global d'EACL.

Au 31 décembre 2014, EACL n'avait aucun montant à recevoir au titre des crédits parlementaires.

## b) Autre financement

Les autres formes de financement ont été comptabilisées comme suit :

<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	Trimestres clos les		Périodes de neuf mois	
	31 décembre		closes les	
	2014	2013	2014	2013
Financement des activités d'exploitation				
Recouvrement de coûts auprès de tiers et autres	5 008 \$	5 614 \$	14 561 \$	16 929 \$
Déclassement et gestion des déchets	42 047	41 406	133 437	134 659
	<b>47 055 \$</b>	<b>47 020 \$</b>	<b>147 998 \$</b>	<b>151 588 \$</b>

## c) Financement différé pour les immobilisations

Le financement différé pour les immobilisations découle des crédits gouvernementaux utilisés par la Société pour ses dépenses d'investissement. Les soldes présentés sont calculés comme suit :

<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	31 décembre
	2014
<b>Financement différé pour les immobilisations</b>	
Financement différé pour les immobilisations au 31 mars 2014	302 997 \$
Financement pour les immobilisations reçu au cours de la période	56 907
Amortissement du financement différé pour les immobilisations	(11 363)
Autres variations	2
<b>Financement différé pour les immobilisations au 31 décembre 2014</b>	<b>348 543 \$</b>

<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	31 mars
	2014
<b>Financement différé pour les immobilisations</b>	
Financement différé pour les immobilisations au 31 mars 2013	238 860 \$
Financement pour les immobilisations reçu	77 784
Amortissement du financement différé pour les immobilisations	(13 647)
<b>Financement différé pour les immobilisations au 31 mars 2014</b>	<b>302 997 \$</b>

## 9. Produits financiers et charges financières

<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	Trimestres clos les		Périodes de neuf	
	31 décembre		mois closes les	
	2014	2013	2014	2013
Produits financiers				
Intérêts sur les créances à long terme	1 443 \$	1 619 \$	4 481 \$	5 143 \$
Intérêts sur les placements et autres	157	107	423	333
	<b>1 600 \$</b>	<b>1 726 \$</b>	<b>4 904 \$</b>	<b>5 476 \$</b>
Charges financières				
Désactualisation de la provision liée au déclasserment et à la gestion des déchets, déduction faite des produits du fonds en fiducie	54 425 \$	53 189 \$	168 079 \$	156 026 \$

## 10. Activités abandonnées

Le 2 octobre 2011, le gouvernement du Canada a vendu les Opérations commerciales d'EACL à Candu Énergie inc., filiale entièrement détenue par SNC-Lavalin. À partir de cette date, Candu Énergie inc. a repris la pleine propriété et le contrôle de l'exploitation quotidienne des Opérations commerciales.

La vente comprend certains actifs d'EACL vendus à Candu Énergie inc. et un échange d'activités entre les trois parties (EACL, SNC-Lavalin et le gouvernement du Canada). Une série d'ententes entrant en vigueur au moment de la conclusion de la transaction couvrent des questions comme la propriété intellectuelle et la prestation de services intersociétés entre EACL et Candu Énergie inc. Ces ententes comprennent également des accords de sous-traitance visant les projets de prolongation de la vie utile en cours, dans le cadre desquels Candu Énergie inc. se chargera de mener à terme l'exécution des contrats, à titre de sous-traitante d'EACL, cette dernière demeurant responsable des contrats. Le produit de la vente des actifs a été remis en totalité au receveur général du Canada.

Une provision pour restructuration de 36,5 millions de dollars a été comptabilisée, dont une somme de 33,3 millions de dollars avait été versée au 31 décembre 2014 (33,0 millions de dollars au 31 mars 2014), et un montant de 3,2 millions de dollars demeurait disponible pour mener à terme ce processus (3,5 millions de dollars au 31 mars 2014).

La totalité des activités des Opérations commerciales sont considérées comme des activités abandonnées. Les résultats et les flux de trésorerie liés aux Opérations commerciales (activités abandonnées) sont comptabilisés distinctement dans les présents états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités, conformément à l'IFRS 5.

## Résultats des activités abandonnées

<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	Trimestres clos les		Périodes de neuf	
	2014	2013	2014	2013
	31 décembre		31 décembre	
Produits	– \$	12 896 \$	2 \$	32 318 \$
Coût des ventes	(87)	15 873	(78)	16 644
Marge brute	87	(2 977)	80	15 674
Charges d'exploitation	(369)	10 134	(12 643)	31 470
<b>Bénéfice d'exploitation provenant des activités abandonnées</b>	<b>456 \$</b>	<b>(13 111) \$</b>	<b>12 723 \$</b>	<b>(15 796) \$</b>

Les soldes qui suivent, qui sont comptabilisés aux bilans consolidés résumés intermédiaires non audités, ont trait aux projets en cours et aux charges de restructuration inclus dans les activités abandonnées :

<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>	31 décembre	31 mars
	2014	2014
<b>Actifs</b>		
Clients et autres débiteurs	19 643 \$	121 848 \$
<b>Passifs</b>		
Fournisseurs et autres créditeurs	2 512 \$	11 365 \$
Avances de clients et obligations envers les clients	11 157	11 301
Provisions	19 456	150 023
Provision pour restructuration	3 240	3 472

## 11. Engagements et éventualités

Dans le cadre de la vente des Opérations commerciales d'EACL, le gouvernement du Canada, par l'entremise d'EACL, a commencé à fournir à Candu Énergie inc. un montant pouvant atteindre 75 millions de dollars aux fins du financement de l'achèvement du programme de développement du réacteur CANDU évolué. Au 31 décembre 2014, une tranche de 74 millions de dollars de ce montant avait été passée en charges (72 millions de dollars pour le troisième trimestre de 2013-2014) et 74 millions de dollars avaient été versés par EACL (68 millions de dollars pour le troisième trimestre de 2013-2014). De plus, sous certaines conditions énumérées dans le contrat conclu avec Candu Énergie inc., EACL pourrait avoir à rembourser certains coûts à Candu Énergie inc.

## 12. Chiffres comparatifs

Au troisième trimestre de l'exercice 2013-2014, la Société a reclassé les coûts liés aux redevances gagnées, lesquels se sont élevés à 1,2 million de dollars (3,3 millions de dollars pour la période correspondante de l'exercice 2013-2014), du poste « Charges d'exploitation » à celui du « Coût des ventes » afin de se conformer à la présentation adoptée pour les états financiers consolidés de l'exercice 2013-2014. Pour le troisième trimestre de 2013-2014, la Société a également reclassé un montant de 2,8 millions de dollars (6,2 millions de dollars pour la période correspondante de l'exercice 2013-2014) du poste « Produits » à celui du « Coût des ventes » afin de se conformer à la présentation adoptée pour les états financiers consolidés de l'exercice 2013-2014. Ces reclassements fourniront une image plus fidèle de la nature de ces charges.

	Trimestre clos le 31 décembre			Période de neuf mois close le 31 décembre		
	2013	Ajustements	Montants retraités de 2013	2013	Ajustements	Montants retraités de 2013
<i>(en milliers de dollars canadiens)</i>						
<b>Produits</b>	30 709 \$	2 759 \$ <sup>1)</sup>	<b>33 468 \$</b>	73 145 \$	6 204 \$ <sup>1)</sup>	<b>79 349 \$</b>
<b>Coût des ventes</b>	13 868	3 967 <sup>1, 2)</sup>	<b>17 835</b>	38 288	9 547 <sup>1, 2)</sup>	<b>47 835</b>
<b>Marge brute</b>	<b>16 841 \$</b>	<b>(1 208)\$</b>	<b>15 633 \$</b>	<b>34 857 \$</b>	<b>(3 343)\$</b>	<b>31 514 \$</b>
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>88 835 \$</b>	<b>(1 208)\$<sup>2)</sup></b>	<b>87 627 \$</b>	<b>260 321 \$</b>	<b>(3 343)\$<sup>2)</sup></b>	<b>256 978 \$</b>
<b>Bénéfice net découlant des activités poursuivies</b>	259 252 \$	– \$	<b>259 252 \$</b>	1 297 670 \$	– \$	<b>1 297 670 \$</b>
<b>Bénéfice net provenant des activités abandonnées</b>	20 589	–	<b>20 589</b>	17 904	–	<b>17 904</b>
<b>Autres éléments du résultat global</b>	–	–	<b>–</b>	–	–	<b>–</b>
<b>Résultat global total</b>	<b>279 841 \$</b>	<b>– \$</b>	<b>279 841 \$</b>	<b>1 315 574 \$</b>	<b>– \$</b>	<b>1 315 574 \$</b>

1) Reclassement des « Produits » au « Coût des ventes ».

2) Reclassement des « Charges d'exploitation » au « Coût des ventes ».

### 13. Événement postérieur à la date de clôture

Le 6 février 2015, le gouvernement du Canada a annoncé sa décision de soutenir l'exploitation du réacteur NRU jusqu'en mars 2018, sous réserve du renouvellement du permis. La direction avait d'abord présumé que le réacteur NRU serait fonctionnel jusqu'en 2021. Le calendrier de l'arrêt prévu du réacteur NRU a une incidence importante sur le passif lié au déclassement et à la gestion des déchets, car l'existence d'un réacteur en service constitue une hypothèse clé qui influe sur l'attribution des frais de soutien et des frais d'exploitation indirects liés aux installations inclus dans l'estimation du passif. Changer la date de l'arrêt prévu pour le 31 mars 2018 augmente les frais indirects attribués aux activités de déclassement, ce qui entraîne une hausse du passif comptabilisé de 35 millions de dollars. Les états financiers consolidés résumés intermédiaires non audités d'EACL ne tiennent pas compte de l'incidence de cette hausse.



Énergie atomique  
du Canada limitée  
Laboratoires de Chalk River  
Chalk River (Ontario)  
Canada K0J 1J0  
Tél. : 613 584-3311

#### Renseignements

Demandes de renseignements

Sans frais : 1 866 513-AECL (2325)

Courriel : [Communications@aecl.ca](mailto:Communications@aecl.ca)

Visitez notre site Web

[www.aecl.ca](http://www.aecl.ca)

ISSN : 1927-2227

CW-502400-REPT-019F Rev. 0

Canada